



COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 20. april 2004
Mi{ljenje br. 274 / 2004

CDL (2004) 028

EVROPSKA KOMISIJA ZA DEMOKRATIJU PUTEM ZAKONA
(VENECIJANSKA KOMISIJA)

DOGOVORENI ZAKLJU^CI

RADNOG SASTANKA NA TEMU
"RESTRUKTUIRANJE INSTITUCIJA OMBUDSMANA
U BOSNI I HERCEGOVINI"

(Savjet Evrope, Strasbourg, 19. april 2004.)
Savjet Eroepe

Ovaj dokument se ne}e distribuirati na sastanku. Molim vas da ponesete ovu kopiju.

This document njill not be distributed at the meeting. Please bring this copy.
Ce document ne sera pas distribu{ en r{union. Pri{re de vous munir de cet exemplaire.

U novembru 2003. godine, gospodin Dragan ^ovi}, Predsjedavaju}i Predsjedni{tva Bosne i Hercegovine zatra`io je mi{ljenje Venecijanske komisije u vezi sa reformom institucija ombudsmana u Bosni i Hercegovini.

Po~etkom 2004. godine, Savjet ministra Bosne i Hercegovine je formiralo radnu grupu u cilju pripreme ove reforme. Ova radna grupa je trenutno sastavljena od predstavnika BiH Ministrastva za ljudska prava i izbjeglice (koji je i koordintor grupe), tri ombudsmana za ljudska prava Bosne i Hercegovine, tri ombudsmana Federacije Bosne i Hercegovine i dva ombudsmana Republike Srpske, te predstavnika ministarstva pravde na dr`avnom nivou i na nivou oba entiteta.

Venecijanska komisija je organizovala radni sastanak sa predstavnicima radne grupe kako bi identifikovali i dogovorili se o glavnim ciljevima i programu reforme. Sastanak je odr`an u Strasburu, u prostorijama Savjeta Evrope, dana 19. aprila 2004. godine.

U~esnici sastanka (lista u~esnika je u prilogu) su se dogovorili o slijede}em

ZAKLJU^CI

U pogledu principa:

- Postoji potreba za "restruktuiranjem" institucija ombudsmana u Bosni i Hercegovini u razumnom vremenskom periodu
- Postoje}i nivo za{tite ljudskih prava se mora odr`ati
- Kona~no spajanje institucija obavi}e se kroz period tranzicije za vrijeme kojeg }e tri institucije koegzistirirati
- Broj ombudsmana se mora postepeno smanjivati, prvo sa 9 na 3, a zatim sa 3 na jednog
- Princip multietni~nosti institucija bi}e o~uvan kroz imenovanje zamjenika ombudsmana (sa mogu}no{}u njihovog rotiranja na poziciju ombudsmana).
- U periodu tranzicije postoja}e tri institucije svaka sa jednim ombudsmanom i dva zamjenika
- Institucija, ra~unaju}i i period tranzicije, se mora redukovati
- Postoje}e infrastrukture, uklju~uju}i i infrastrukture entitetskih institucija, moraju se o~uvati, dok se ne racionaliziraju

- Moraju se identifikovati i zadržati najbolje prakse triju postojećih institucija
- Koordinacija i nehijerarhijski odnosi među postojećim institucijama ombudsmana su od suštinskog značaja i moraju se obezbijediti za vrijeme perioda tranzicije.

U pogledu procedure i vremenskog okvira:

- Radna grupa će se sastati (to je moguće prije i oformiće se podgrupa koja će biti zadužena za pripremu plana restrukturiranja
- Na samom početku treba da se odluči o konceptu buduće institucije ombudsmana BiH, a zatim će se odlučiti o načinu ostvarivanja tog koncepta
- Okvirni plan će biti pripremljen i upućen Savjetu ministara BiH, a zatim posebno Venecijanskoj komisiji do 15. maja 2004. godine.
- Detaljan plan restrukturiranja biće finaliziran i dostavljen Savjetu ministara BiH, a zatim posebno Venecijanskoj komisiji i Misiji OSCE-a u BiH, do 30. maja 2004. godine.

LISTA UČESNIKA**VENECIJANSKA KOMISIJA**

Gospodin Kaarlo TUORI, stručnjak, član Venecijanske komisije, predstavnik Finske
Gospodin Dimitris CHRISTOPOULOS, stručnjak, Grčka

BOSNA I HERCEGOVINA

Gospodin Slobodan NAGRADIĆ, pomoćnik Ministra za ljudska prava BiH
Gospodin Safet PAŠIĆ, Ombudsman za ljudska prava Bosne i Hercegovine
Gospođa Branka RAGUZ, Ombudsman Federacije BiH
Gospođa Branka KOLAR-MIJATOVIĆ, Ombudsman Republike Srpske

KOMESAR ZA LJUDSKA PRAVA

Gospodin Alvaro GIL-ROBLES, Komesar

OSCE

Gospođa Alison JOLLY, direktor Odjela za ljudska prava, Misija OSCE u Bosni i Hercegovini

SEKRETARIJAT

Gospođa Simona GRANATA-MENGHINI, šef Ustavne kooperativne divizije, Venecijanska komisija
Gospođa Dubravka BOJIĆ, administrativn službenik, Venecijanska komisija
Gospođa Brigitte AUBRY, pomoćnik

URED KOMESARA ZA LJUDSKA PRAVA

Gospodin Christos GIAKOUMOPOULOS, direktor, Ured komesara za ljudska prava

URED VIJEJA EVROPE U SARAJEVU

Gospođa Tanja RAKUŠIĆ-HADŽIĆ, pravni savjetnik

PREVODIOCI

Gospođa Divna SUBAŠIĆ, prevodilac
Gospodin Goran DAPIĆ, prevodilac